

Obras de *Referencia*

# Los hombres del rey y la transición de Alfonso X el Sabio a Sancho IV (1276-1286)

Francisco J. Hernández



Magdalen  
Iberian  
Medieval  
Studies  
Seminar



Ediciones Universidad  
**Salamanca**



## LOS HOMBRES DEL REY

OBRAS DE REFERENCIA

46

*Colección dirigida*

*por*

José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ  
(Real Academia Española)

*Consejo científico*

Carmen CODOÑER MERINO (Universidad de Salamanca)  
Fernando CHECA CREMADES (Universidad Complutense de Madrid)  
Benjamín GONZÁLEZ ALONSO (Universidad de Salamanca)  
Salvador GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ (Universidad de León & RAE)  
Bertha GUTIÉRREZ RODILLA (Universidad de Salamanca)  
Rosa NAVARRO DURÁN (Universitat de Barcelona)

*Consejo técnico*

M<sup>a</sup>. Isabel DE PÁIZ (Universidad de Salamanca)  
José Ramón GONZÁLEZ HERNÁNDEZ (Universidad de Salamanca)

FRANCISCO J. HERNÁNDEZ

LOS HOMBRES DEL REY  
Y LA TRANSICIÓN  
DE ALFONSO X EL SABIO  
A SANCHO IV (1276-1286)



Magdalen  
Iberian  
Medieval  
Studies  
Seminar



Ediciones Universidad  
**Salamanca**

OBRAS DE REFERENCIA

46

© Francisco Javier Hernández Sánchez & Ediciones Universidad de Salamanca

© Mapas: José Ignacio Izquierdo Misiego

© Encarte: Casa de S.M. el Rey Felipe VI

1ª edición: noviembre, 2021

ISBN (impreso O.C.) 978-84-1311-560-3 / Depósito Legal: S. 352-2021

ISBN (impreso vol. I) 978-84-1311-561-0

ISBN (impreso vol. II) 978-84-1311-562-7

ISBN (PDF O.C.) 978-84-1311-563-4

ISBN (PDF vol. I) 978-84-1311-564-1

ISBN (PDF vol. II) 978-84-1311-565-8

Detalle de cubierta: fachada del Sarmental, Catedral de Burgos (España)

© Fotografía: Francisco Javier Hernández Sánchez



Maquetación (impreso y digital) e impresión:

Gráficas LOPE

[www.graficaslope.com](http://www.graficaslope.com)

Hecho en la Unión Europea-Made in EU

*Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de este libro puede reproducirse ni transmitirse sin permiso escrito de Ediciones Universidad de Salamanca.*

La colección Obras de Referencia de Ediciones Universidad de Salamanca está acreditada con el sello de calidad en ediciones académicas CEA-APQ, sello promovido por la Unión de Editoriales Universitarias Españolas (UNE), y avalado por ANECA y FECYT.



HERNÁNDEZ SÁNCHEZ, Francisco J., 1942-, autor

Los hombres del rey y la transición de Alfonso X el Sabio a Sancho IV (1276-1286) / Francisco J. Hernández.

—1ª edición: noviembre, 2021.—Salamanca : Ediciones Universidad de Salamanca, [2021]

2 volúmenes + 1 hoja.—(Obras de referencia ; 46)

La hoja contiene un escrito de S.M. el Rey

DL S 352-2021.—ISBN 978-84-1311-560-3 (impreso, obra completa).

—ISBN 978-84-1311-561-0 (impreso, volumen 1).—ISBN 978-84-1311-562-7 (impreso, volumen 2).

—ISBN 978-84-1311-563-4 (PDF, obra completa).

—ISBN 978-84-1311-564-1 (PDF, volumen 1).—ISBN 978-84-1311-565-8 (PDF, volumen 2)

1. Castilla (Reino)-Historia-1252-1284 (Alfonso X)-Fuentes.

2. Castilla (Reino)-Historia-1284-1295 (Sancho IV)-Fuentes.

94(463.01)™1252/1284™(093)

94(463.01)™1284/1295™(093)

*a Lorraine*



# ÍNDICE GENERAL

Presentación.....	XIX
-------------------	-----

## VOLUMEN I

### PRIMERA PARTE

CAPÍTULO 1. Oficiales y vasallos.....	3
1.1. Los oficiales de Alfonso X y Sancho IV.....	3
1.2. <i>Criazón</i> : esclavos y hombres libres.....	5
1.3. <i>Homines mei, de mea creacione</i> .....	9
1.4. <i>Familia regis: milites et curiales</i> .....	12
1.5. La <i>criazón</i> de Alfonso X en 1253.....	16
1.6. Hombres del rey.....	19
1.6.1. Don Martín Ibáñez, hombre del rey ( <i>fl.</i> 1252-1255).....	20
1.6.2. Juan de Pililla, hombre y alcalde del rey ( <i>fl.</i> 1237-1255).....	21
1.6.3. Fernán Servicial, hombre del rey ( <i>fl.</i> 1251-1253).....	24
1.6.4. Domingo Pérez de Toro ( <i>fl.</i> 1247-1261).....	26
1.6.5. Fernán Ramírez ( <i>fl.</i> 1235-1256).....	28
1.6.6. Juan Sánchez de Funes, Juan Pérez el Echán y Gonzalo Domínguez de Soria.....	29
1.6.7. El título de «hombre del rey».....	30
1.7. Alcaldes y justicias del rey.....	31
1.7.1. Alcaldes de Fernando III.....	31
1.7.2. Miguel Fernández de León ( <i>fl.</i> 1253-1255).....	32
1.7.3. García Muñiz ( <i>fl.</i> 1239-1261) y el obispo don Suero de Zamora.....	33
1.7.4. Cuatro alcaldes más en las <i>criazones</i> de Fernando III y de Alfonso X.....	39
1.7.5. Gonzalo Vicente ( <i>fl.</i> 1251-1268) y Félix Vela ( <i>fl.</i> 1251-1253).....	40
1.7.6. Ferrán Matheos ( <i>fl.</i> 1253 - †1275, noviembre 19).....	46

1.7.7. Alcaldes y hombres del rey en Burgos y Palencia: Rodrigo Ibáñez ( <i>fl.</i> 1253-1275), Diego de Corral ( <i>fl.</i> 1234-1278) y Pedro Bonifaz ( <i>fl.</i> 1256-1302).....	52
1.8. Portereros de Alfonso X. Títulos y funciones.....	59
1.9. La cancillería.....	63
1.9.1. Notarios y escribanos.....	63
1.9.2. Escribanos: el paradigma de Pedro Pérez, <i>fl.</i> 1250-1268.....	65
1.9.3. Notarios.....	69
1.10. Hombres, alcaldes y portereros frente a vasallos del rey.....	74
CAPÍTULO 2. En la Corte de Alfonso X.....	79
2.1. Mesnaderos y letrados.....	79
2.2. Del infante Fernando al infante Sancho.....	85
2.3. El retorno del rey. Corte y Cortes.....	96
2.3.1. Retorno del rey y encuentro con don Sancho.....	100
2.3.2. El problema sucesorio.....	104
2.3.3. Proclamación de la décima y predicación de la cruzada.....	105
2.4. Don Sancho, hijo mayor y primogénito: Cortes de 1276.....	109
2.4.1. Blanca de Francia y Violante de Castilla.....	109
2.4.2. Heredero por las Cortes, no por el rey.....	111
2.4.3. Blanca de Francia abandona a sus hijos.....	115
2.4.4. Amenaza de invasión francesa y ausencia de don Sancho.....	118
2.5. Distanciamiento de don Sancho.....	121
2.5.1. «[...] yo me atreuo en la merçet del rrey mio padre».....	121
2.5.2. Cortes de 1277. Muertes de don Fadrique y Simón Ruiz.....	124
2.6. <i>Biscaye potentifico ademptori</i> / Conquistador de Vizcaya.....	130
CAPÍTULO 3. Hijo mayor y heredero (1277-1279).....	135
3.1. <i>Fijo mayor e heredero</i> : noviembre de 1277.....	135
3.2. Fuga de Violante al reino de Aragón: enero de 1278.....	138
3.2.1. La reina se aparta de la Corte.....	138
3.2.2. La fuga según la <i>Crónica de Alfonso X</i> .....	141
3.2.3. La fuga según las fuentes catalanas y francesas.....	144
3.2.4. El secuestro de los Cerda y la <i>damnatio memoriae</i> de Violante.....	147
3.3. <i>Sancius... incipit corregnare</i> — mayo de 1278.....	150
3.3.1. La salud del rey y la transición entre reinados.....	150
3.3.2. Un fantasma historiográfico: Cortes de Segovia de 1278.....	152
3.3.3. Investidura y principio de la regencia del infante: textos e imágenes.....	155

3.4. <i>Façiendo iustiçia</i> en el reino de León —junio-diciembre de 1278.....	162
3.4.1. Aprendiz de rey .....	162
3.4.2. Toro, María Alfonso y María [de Molina] —julio-octubre 1278.....	163
3.4.3. Zamora y fray Juan Gil.....	166
3.4.4. El obispo de León .....	168
3.4.5. El obispo y cabildo de Astorga.....	171
3.4.6. Compostela (1).....	172
3.4.7. <i>Excursus</i> : don Sancho, Burgos y el expolio de las sedes vacantes.....	173
3.4.8. Compostela (2).....	175
3.5. Retorno a Castilla. Juras de homenaje al infante .....	178
 CAPÍTULO 4. El precio de la guerra y veleidades de Violante.....	181
4.1. El precio de la guerra: agosto de 1278 – julio de 1279.....	181
4.1.1. Amenaza de guerra y compra de armamento .....	181
4.1.2. El <i>perdón de Toledo</i> : febrero-abril de 1279 .....	182
4.1.3. Retraso en el cobro de la décima.....	185
4.1.4. El «fecho de la pesquisa de las usuras» .....	187
4.2. El vuelco de Violante: octubre de 1278 - marzo de 1279 .....	193
4.2.1. Don Sancho frente a la frontera aragonesa.....	193
4.2.2. Violante decide volver a Castilla.....	195
4.2.3. Restauración de relaciones con Aragón.....	196
4.2.4. Vistas de Ágreda-Tarazona: febrero-marzo de 1279.....	198
4.3. <i>La fija del rrey de Alemanna</i> : abril y mayo de 1279, en Toledo.....	202
4.3.1. Alfonso X ordena el bloqueo de Algeciras.....	202
4.3.2. Ambiciones políticas y matrimoniales del infante Sancho: abril-mayo de 1279.....	203
4.4. Derrota de Algeciras y retorno de Violante: verano de 1279 .....	206
 CAPÍTULO 5. El dictado de Roma y de Aragón (1279-1281).....	213
5.1. Nicolás III.....	213
5.1.1. El rey contra los obispos, los obispos contra el rey.....	213
5.1.2. El legado papal .....	215
5.1.3. El obispo de Rieti en Sevilla.....	219
5.1.4. La Corte del infante don Sancho responde a los cargos del papa.....	221
5.1.5. Vistas de Badajoz y fin de la misión del legado.....	224
5.2. Dos Cortes en un reino.....	226
5.2.1. Dos administraciones.....	226
5.2.2. Justicia.....	228
5.2.3. Ejército.....	229
5.2.4. Primera cabalgada de don Sancho contra Granada.....	231

5.3. Don Çag de la Maleha y los judíos.....	232
5.3.1. Muerte de don Çag y castigo de don Sancho.....	232
5.3.2. Don Sancho y los judíos.....	234
5.3.3. El caso de Haym b. Mosé.....	235
5.4. Las dos Cortes de Castilla ante Francia y Aragón.....	237
5.4.1. Relaciones con Francia: vistas de Bayona (noviembre-diciembre de 1280).....	237
5.4.2. Bodas de infantes. Alianzas con Narbona y Monferrato.....	243
5.5. Supremacía de Pedro III de Aragón.....	244
5.5.1. Vistas de Campillo (27 de marzo de 1281).....	244
5.5.2. Vistas de Ágreda y Tarazona (28 y 29 de marzo de 1281).....	249
5.5.3. Pedro III de Aragón y las alianzas de la casa real de Castilla.....	251
CAPÍTULO 6. Juan Gil de Zamora: ideología y retórica de la subversión.....	255
6.1. <i>Humillissimus scriptor</i> .....	255
6.1.1. Educación sentimental.....	255
6.1.2. Patriotismo leonés y yugo castellano.....	259
6.1.3. Naturaleza. El «señorío natural» del rey.....	267
6.2. Espejo de príncipes. Virtudes políticas.....	269
6.3. <i>...patrie sue vano ebrius amore</i> .....	274
6.3.1. Hispania.....	274
6.3.2. Reino de León.....	277
6.3.3. Zamora.....	279
6.4. Castilla contra León. El <i>señor natural</i> y el tirano.....	281
6.4.1. El primogénito desleal.....	281
6.4.2. Cerco de Zamora.....	285
6.4.3. Bellido Dolfos.....	286
6.4.4. Elogio de Zamora.....	290
6.4.5. Lamento por una patria subyugada.....	290
6.5. La tiranía del rey avaro.....	292
6.6. Derechos de los vasallos y esperanza de salvación.....	296
6.6.1. <i>in malis nulli potestati obediamus</i> .....	296
6.6.2. <i>De forma fidelitatis: eadem fidem debet dominus subditi</i> .....	298
6.6.3. <i>Infantis Sancii curialitas et benignitas</i> – la cortesía y bondad del infante.....	301

SEGUNDA PARTE

CAPÍTULO 7. Preludio de la sublevación: otoño de 1281, invierno de 1282.....	309
7.1. Otoño de 1281: la ruptura.....	309
7.1.1. Segunda cabalgada de don Sancho contra Granada.....	309

7.1.2. Alianzas del infante a espaldas del rey .....	311
7.1.3. Propaganda sanchista en el pregón de las Cortes de Sevilla.....	312
7.1.4. Cortes de Sevilla: <i>non ouv' y quen non véesse   por non caer en sa sanna</i> .....	314
7.1.5. Conjuración de Córdoba y alianza con Granada.....	316
7.2. Invierno de 1282: agitación y propaganda.....	317
7.2.1. Insurrección: <i>veno pedricando en cada villa</i> .....	317
7.2.2. La carrera para celebrar Cortes en Valladolid por Pascua.....	326
7.2.3. Burgos, antesala de «las Cortes» de Valladolid.....	330
CAPÍTULO 8. Las <i>Cortes</i> de Valladolid.....	337
8.1. El sello de cera.....	337
8.2. Aclamación de don Sancho y oposición de los obispos de Palencia y Burgos.....	339
8.3. Un rey sin reino .....	342
8.4. Precedentes para la deposición de Alfonso X.....	348
8.5. La prolongada inauguración del infante don Sancho.....	351
8.6. El sello de plomo.....	352
8.7. El infante Sancho, <i>señor natural</i> . La jura de los reinos.....	355
8.8. Resoluciones de signo económico.....	360
8.9. Reparto de la tarta y desmantelamiento del fisco alfonsí.....	362
CAPÍTULO 9. Las hermandades y el <i>señorío natural</i> del infante.....	369
9.1. Orígenes y amplitud de las hermandades.....	369
9.2. Hermandades de prelados: el 2 y el 4 de mayo de 1282.....	373
9.3. Hermandad de prelados y abades leoneses: 4 de mayo.....	376
9.4. Resignación y resistencia: frailes, obispos y hermandades.....	378
9.5. Bodas y bautizos regios. Alejamiento de los concejos.....	380
9.6. Hermandad del Alto Guadalquivir: 10 de mayo de 1282.....	383
9.7. La Hermandad de Castilla en Burgos: 27 de mayo de 1282.....	386
9.8. La Hermandad General en Valladolid: 8 de julio de 1282.....	389
9.9. «...nuestro señor natural».....	395
CAPÍTULO 10. Resistencia de Alfonso X.....	401
10.1. Acoso al rey: julio de 1282.....	401
10.2. Badajoz asediada por el infante don Sancho: dos versiones.....	406
10.3. La <i>*Historia dialogada</i> : alianza de Alfonso X y Abū Yūsuf.....	408
10.4. <i>Rex ab initio mundi</i> . El encuentro en Zahara.....	414

10.5. El <i>moro albaje</i> .....	417
10.6. El pendón real frente a Córdoba: septiembre de 1282.....	421
10.7. Los benimerines en el Alto Guadalquivir y la Mancha.....	425
10.8. Los <i>hombres</i> del rey don Alfonso.....	428
10.9. El 8 de noviembre de 1282. Primer acto: sentencia contra don Sancho.....	432
10.10. El 8 de noviembre de 1282. Segundo acto: testamento.....	447
 CAPÍTULO 11. Acoso al infante: 1283.....	 461
11.1. Sancho pacta con Granada.....	461
11.2. La guerra civil se generaliza.....	462
11.3. Deserciones y pérdidas en el campo de don Sancho.....	464
11.4. Recuperación alfonsí: Ferrán Pérez Ponce y la batalla de Córdoba.....	466
11.5. La <i>Ayuda de Abuyusuf</i> , panfleto alfonsí.....	475
11.6. La <i>Ayuda</i> y los testamentos de Alfonso X en las dos versiones principales de su crónica... ..	480
11.7. Repliegue de Sancho y consolidación de su cancillería.....	487
11.8. Ordenar las fronteras.....	489
11.9. Albarracín, precio de la ayuda aragonesa.....	498
11.10. Hegemonía de Pedro III de Aragón.....	501
11.11. Hermandades de prelados: don Suero de Zamora.....	505
11.12. Contención de las hermandades laicas: julio de 1283.....	510
11.13. Don Sancho y Pedro III contra «los franceses».....	513
11.14. Las justicias de don Sancho, <i>justiciarius princeps</i> .....	517
 CAPÍTULO 12. Agonía del régimen alfonsí.....	 523
12.1. Sancho y el papa Martín IV: <i>Insurgentis fremitus</i> / la ronca tempestad ... ..	523
12.2. Codicilo de Alfonso X. El reino de Badajoz para el infante don Juan.....	529
12.3. La <i>Ida a Mérida</i> y el ejército de don Sancho.....	531
12.4. El intento de reconciliación y la muerte del rey.....	537
 CAPÍTULO 13. Coronación y principio del reinado.....	 543
13.1. <i>Albricias</i> .....	543
13.2. Ávila: <i>cumplimiento</i> de duelo y aclamación de Sancho IV.....	545
13.3. Toledo: Coronación del 30 de abril de 1284.....	547
13.4. Cortes: «... obispos e abades benitos».....	563

13.5. Cortes: la nobleza y «la onrra de mi coronamiento» .....	568
13.6. Cortes: el «tercer estado» y la <i>ayuda</i> .....	571
13.7. Hermandades. Resistencia a la <i>ayuda</i> en León, aceptación en Palencia .....	573
13.8. Vistas de Uclés .....	575
13.9. Ida a la Frontera .....	580
13.10. Entrada triunfal en Sevilla .....	583
13.11. Política interior y exterior. <i>¿Pan o palo?</i> .....	586
CAPÍTULO 14. Mudanza de <i>hombres</i> y estructuras .....	589
14.1. Saqueo del tesoro y de la cancillería alfonsí .....	589
14.2. Nueva representación de la Corte en los privilegios rodados .....	592
14.3. Las bancadas de obispos y rícohombrés .....	605
14.3.1. Los obispos .....	605
14.3.2. Los rícohombrés y la incorporación de la nobleza alfonsí .....	609
14.4. El círculo de Gómez García. Parentelas de <i>hombres del rey</i> .....	612
14.4.1. <i>El Almirante</i> : Pay Gómez Charíño y su parentela (tabla 14) .....	614
14.4.2. Justicia, o <i>alguacil</i> , en la casa del rey: <i>Roy Páez de Sotomayor</i> .....	627
14.4.3. La <i>criazón</i> , o los verdaderos <i>hombres del rey</i> .....	632
14.5. La capilla del rey, trovadores incluidos .....	640
CAPÍTULO 15. Las hermandades traicionadas .....	643
15.1. La Vía de la Plata: Agenda política y realidades económicas .....	643
15.2. Gestión hacendística .....	645
15.2.1. Coordinación de pagos. El escribano Juan Rodríguez .....	647
15.2.2. Tesoreros-pagadores y María Ferrández Coronel .....	649
15.3. Gestión política: sentencia <i>por corte</i> en Salamanca .....	652
15.4. Disolución de las hermandades .....	655
15.5. Validación del supuesto perdón de Alfonso X a favor de su hijo Sancho .....	659
15.6. Persecución de los hermandinos en Toro y Medina del Campo .....	661
15.7. Lope Díaz de Haro y el pacto de Sancho con la nobleza .....	664
15.8. Cortes de Valladolid: diciembre de 1284 .....	665
CAPÍTULO 16. Hacia el fin de la transición .....	667
16.1. Desafíos fuera y dentro del reino .....	667
16.2. El arzobispo de Toledo, canciller de Castilla .....	669
16.3. <i>Gran justicia</i> en Soria .....	675

16.4. Renovación del pacto con Pedro III de Aragón.....	677
16.5. Hacienda y fuerzas armadas.....	678
16.6. El negocio de la recaudación de tributos.....	680
16.7. El arrendamiento del Barchilón.....	685
16.8. Cortes de Burgos: marzo de 1285.....	691
16.9. <i>Realpolitik</i> en Toledo: junio de 1285.....	694
CAPÍTULO 17. Retorno al pasado.....	701
17.1. Insubordinación de la nobleza y <i>mengua</i> de Jerez.....	701
17.2. Paz con Abū Yūsuf y Abū Ya' qūb.....	708
17.3. La embajada del Abad.....	712
17.4. Preparación para las vistas de Bayona de 1286.....	716
17.5. Fracaso de las vistas y caída del Abad.....	721
17.6. Cortes de Palencia de 1286: el rey con las villas, frente a la nobleza.....	724
CAPÍTULO 18. A modo de conclusión.....	731
18.1. Panorama general.....	731
18.2. Historia falsificada.....	732
18.3. La <i>Crónica de Alfonso X interpolada hacia 1386</i> .....	733
18.4. La recuperación de las fuentes documentales.....	734
18.5. Hacienda regia y clases privilegiadas.....	735
18.6. Una vez más: Los <i>hombres del rey</i> y la transición de 1276-1286.....	731

## VOLUMEN II

I. ITINERARIO DE DON SANCHO, SIENDO INFANTE Y LUEGO REY DE LEÓN Y DE CASTILLA HASTA MAYO DE 1286.....	749
II. APÉNDICES DOCUMENTALES.....	853
1. 1277, mayo. Cortes de Burgos.....	853
2.1. 1278, enero 8, Ariza. Carta de Pedro III de Aragón.....	857
2.2. 1280, junio 4, Guadalajara. Señorío de Guadalajara.....	858
3.1. 1279, julio 29. Recepción del memorial del obispo de Rieti.....	862
3.2. 1281, marzo 27, Campillo. Alianza Aragón y Castilla.....	881
4.1. 1278. Juan Gil de Zamora, <i>De preconiiis</i> . Tratado III: el rey avaro.....	884
4.2. 1278. Juan Gil de Zamora, <i>De preconiiis</i> . Tratado X: el rey tirano.....	890

5.1.	1282, febrero-marzo: cartas «de adhesión» del infante Sancho .....	897
5.2.	1282, abril 28, Valladolid. La carta plomada.....	902
5.3.	1282, mayo 12, Chinchilla de Montearagón.....	906
6.1.	1282, mayo 2. Hermandad de abades de Castilla y León.....	907
6.2.	1282, mayo y julio. Cartas de la Hermandad de Castilla.....	911
6.3.	1282, julio 15, Valladolid. Hermandades entre la Orden de Santiago y cuatro ricohombres	933
7.1.	1282, noviembre 8, Sevilla. Sentencia de Alfonso X contra Sancho .....	935
7.2.	1282, noviembre 8, domingo, Sevilla. Testamento de Alfonso X.....	944
7.3.	1282, noviembre 15, Sevilla. El rey declara inválidos los juramentos prestados a Sancho como heredero.....	981
8.1.	1283, mayo 9. Benavente. Hermandad de Benavente.....	982
8.2.	1283, mayo 9, Benavente. Hermandad eclesiástica leonesa.....	983
8.3.	1283, julio 15 y 16. Sancho y la Hermandad de León .....	987
9.	1284, enero 10, Sevilla. Codicilo testamentario de Alfonso X.....	990
10.1.	1284, septiembre 8, Medina del Campo. Última reunión de la Hermandad general bajo Sancho IV .....	1002
10.2.	1284, octubre 10. El «perdón» de Alfonso X a Sancho (copia carta atribuida a Alfonso X, de 1284, marzo 23.) .....	1006
10.3.	1284, diciembre 28, [Segovia]. María Fernández Coronel .....	1008
11.	1286, diciembre 25. Cortes de Palencia .....	1009
12.	[1282-1284?]. <i>La Ayuda de Abenyuzaf</i> .....	1013
III. REGISTROS DE LA CANCELLERÍA DE SANCHO IV .....		1059
R1.	Registro de cartas de la cancellería del Reino de León. Años de 1283 a 1286 .....	1059
R2.	Libro de cartas para el Reino de León para 1284-1285 .....	1122
R3.	Nómina de León de 1285. Vasallos y <i>hombres</i> del rey .....	1152
R4.	Libro de la «mengua» de 1285 .....	1240
R5.	Registro de 1287 .....	1269
R6.	Nómina de los grandes de Castilla de 1289.....	1275
R7.	Nómina de los reinos en 1293 .....	1295
R8.	Padrones de la fonsadera de Burgos y Cuenca en 1292.....	1348
BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA.....		1369
ÍNDICE DE TABLAS.....		1417
ÍNDICE DE FIGURAS.....		1419
ÍNDICE DE MAPAS.....		1421
ÍNDICE DEL ESTUDIO (VOLUMEN I).....		1423



## Presentación

**H**ACE OCHO SIGLOS, el 23 de noviembre de 1221, nacía en Toledo el futuro Alfonso X, primogénito del rey de Castilla. Siendo infante, Alfonso secundó fielmente la política de su padre, Fernando III. Cuando este muere en 1252, el joven rey protagoniza una transición sin fisuras, incorporando a su Corte al grueso de los servidores de su padre y marcando así una línea de continuidad. El final de su propia vida en 1284 no pudo ser más discordante con ese pasado. Su primogénito había fallecido nueve años antes, en 1275, y, aunque había dejado un heredero, el niño Alfonso de la Cerda, este fue apartado de la sucesión al trono por su tío el infante Sancho, segundo hijo del rey. Alfonso X se opuso, iniciando un forcejeo que duró desde 1276 hasta 1282, cuando don Sancho, alentado por la revolucionaria ideología franciscana de Juan Gil de Zamora, se alzó contra su padre, acusándole de oprimir a su pueblo, y le arrebató el control de sus reinos, exceptuado el de Sevilla. Se desató así una crisis bélica y política que implicó al reino de Aragón, refugio y prisión de Alfonso de la Cerda. La crisis ni siquiera terminó con la muerte del Rey Sabio en abril de 1284 y la coronación subsiguiente de Sancho IV. Solamente dos años más tarde, en diciembre de 1286, don Sancho se reconciliaría con las ciudades del reino en las Cortes de Palencia, cerrando de ese modo una tumultuosa transición que se había prolongado durante diez años.

La transición, que nunca ha sido identificada como tal, solamente podía ser conocida a través de las crónicas de Alfonso X y Sancho IV, compiladas unos sesenta años después de los hechos y redactadas para ensalzar la figura del rey Alfonso XI (1311-1350), el nieto de Sancho IV que nunca habría llegado al trono sin la rebelión de su abuelo. El resultado fue un relato bidimensional que justifica la rebelión de don Sancho, se centra en las personas reales, y presenta a los subordinados, cortesanos y militares, como poco más que obstáculos para los monarcas. Los historiadores han acudido a la documentación original de la época para corregir esa óptica, pero han chocado con la destrucción de los registros cancillerescos de Alfonso X por los hombres de Sancho IV en 1284, y con el programa narrativo impuesto por los de Alfonso XI en 1344. Con la excepción de un cuaderno reeditado ahora, las fuentes aportadas por Mercedes Gaibrois en 1922-1928 y por otros autores en épocas más recientes se centran en la época final de Sancho IV y no sirven para esclarecer la transición de 1276-1286. Ha quedado sin explicar, de ese modo, un proceso crucial de la historia peninsular que supuso, entre otras cosas, el naufragio del poder central y el triunfo por un tiempo de la periferia, tanto la del reino de Aragón como de la portuguesa.

El descubrimiento, no obstante, de un nuevo corpus documental, publicado por primera vez en este libro, sumado a otros muchos testimonios directos del periodo, por menores o circunstanciales que a veces puedan parecer, permite contemplar aquel proceso desde una nueva y más rica perspectiva. Para el historiador es una ocasión única: las fisuras causadas por aquella traumática transición nos permiten ahora descubrir el interior de unas estructuras sociales y políticas raramente visibles en épocas de mayor calma.

Por detrás de los grandes protagonistas, cuyas trayectorias quedan aquí mejor definidas, surgen los indispensables *hombres del rey*, funcionarios que gestionaban sus finanzas, le aconsejaban en política y le servían en su Casa y Corte. Frente a ellos aparece la masa de las fuerzas armadas, vasallos organizados en una rígida jerarquía de ricohombres, infanzones y mesnaderos. Ese segundo plano de actividad cortesana y militar ofrece un gran telón de fondo al drama de la transición, aportando una tercera dimensión a una historia compleja, con tensiones territoriales que todavía reverberan en nuestro presente.



Hace cuarenta años, en el verano de 1979, descubrí e identifiqué los registros y libros de cuentas de la cancillería de Sancho IV, una parte publicada en 1993 y otra que hoy ofrezco<sup>1</sup>, bajo circunstancias que nunca he puesto por escrito. Entre 1979 y 1983, con el apoyo de becas del *Social Sciences and Research Council* de Canadá, inicié un proyecto que proponía estudiar y publicar los fondos más antiguos del Archivo Capitular de Toledo. Aquella empresa, llamada *Proyecto Burriel* en honor del gran historiador jesuita del siglo XVIII, fue aceptada por el director del Archivo, don Ramón González Ruiz, y respaldada por don Marcelo González Martín, cardenal-arzobispo de Toledo en aquel momento<sup>2</sup>. La propuesta conllevaba un amplio programa de publicaciones, para el que conseguí el apoyo generoso de la Fundación Ramón Areces, bajo cuyo patronazgo aparecieron luego varios libros dentro de una colección llamada *Monumenta Ecclesiae Toletanae Historica*, cuyos volúmenes siguieron anunciando los planes de publicación del *Proyecto Burriel* en sus solapas.

Pero eso vino después. Primero tuvimos que enfrentarnos con una dificultad inicial. Para navegar por el riquísimo fondo medieval del Archivo catedralicio toledano, no había entonces más que dos recursos: el inventario completado en 1727 por los benedictinos Martín Sarmiento y Diego Mecoleta<sup>3</sup>, que seguían el orden temático con que se había clasificado la documentación desde la Edad Media, o el fichero manuscrito realizado por el canónigo don Rafael Martínez Vega en la década de 1930, con fichas que ofrecían una descripción más completa de los documentos, con algunas omisiones, pero que seguían estando organizadas temáticamente.

Antes de emprender un estudio global de todo el fondo, era indispensable reorganizarlo cronológicamente, sin perder por ello su encuadre temático y sus referencias topográficas. Es lo que propuse al director del Archivo en 1978, y en lo que trabajé durante los cinco años siguientes. Un primer

<sup>1</sup> Los que llamo registros (o R, para abreviar) 3, 4, 5, 6, 7 y 8.

<sup>2</sup> Ver cita de R. González en el prólogo a F.J. Hernández, *Los cartularios de Toledo*, 1985, p. XIV.

<sup>3</sup> Titulado *REPERTORIO ALFABÉTICO DE TODAS LAS BVLLAS, PRIVILEGIOS, DONACIONES Y ESCRIPTVRAS del Archibo de la S.ta Iglesia Primada de las Españas. Dispuesto de orden de los Ill.mos Deán y Cavildo. Año 1727*. Sigue un índice de 29 páginas (sin numerar), que ofrece al principio una importante imagen de la organización física del archivo en el siglo XVIII: «Tabla de todos los títulos de este libro en los cuales se comprehenden todos los instrumentos del Archivo [...] según el orden alfabético: la división de siete caxones, por las siete letras A, E, I, O, V, X, Z, y de doce arquetas en cada caxón, por números vulgares, con los folios correspondientes». En la página 906 y final, se lee: «Acabose este Repertorio o Índice de los instrumentos del Archivo [...] a 13 días de el mes de Abril del año de Christo de 1727, día de Pasqua de Resurrección. Laus Deo». En ningún lugar se indica quiénes fueron los autores del trabajo, pero, en su *Catálogo de los pliegos*, consigna Sarmiento: «A primeros de Febrero [de 1726], salí para Toledo en compañía del Mtro. Fr. Diego Mecoleta, hijo de San Millán, con el fin de registrar el Archivo de la Iglesia. Allí estuvimos 15 Meses, y escribimos un tomo en folio, Índice del Archivo, y otro de la Bibliotheca de Ms. —45 [pliegos]». En J. Santos Puerto, «Una bio-bibliografía actualizada de Martín Sarmiento», 2002: 75. Cotejo con la fuente aducida: BNE, *Papeles*, MS/17642, f. 2r. (Biblioteca Digital).

resultado fue mi libro sobre *Los cartularios de Toledo*, primero de los *Monumenta*, publicado por primera vez en 1985, con una segunda edición en 1996, y con un prólogo de don Ramón González en donde alude a la reorganización emprendida entre 1979 y 1983, aunque sin dar detalles. Quisiera hacerlo ahora porque el hallazgo de los registros y libros de cuentas de Sancho IV publicados aquí y en mis *Rentas del rey* (1993) sucedió en ese contexto.

El plan era revisar y completar el fichero manuscrito de Martínez Vega contrastando cada documento con su ficha correspondiente, lo que suponía verificar la datación y la descripción, anotar las dimensiones, indicar el soporte material y su estado, la presencia o falta de sellos, etc. Para realizar aquella tarea había que trabajar en el despacho adjunto al depósito del Archivo, situado por entonces en el segundo piso de la panda sur del claustro catedralicio. En unos hermosos armarios barrocos, remodelados interiormente, había centenares de carpetas de gran tamaño, que generalmente contenían entre diez y veinte documentos originales. Había que irlos examinando, uno por uno, y compararlos con su ficha, para ampliarla, corregirla, o crear una nueva. Una vez realizado ese trabajo, la cartulina correspondiente era fotocopiada y devuelta al fichero topográfico. Las copias pasaban luego a formar un fichero cronológico paralelo. Era un trabajo fascinante que suponía un contacto directo con la riquísima documentación del Archivo, mayormente en pergamino, acumulada a lo largos de los siglos XII, XIII, XIV y XV.

Durante esos cinco años, dediqué los meses de mayo, junio y julio a realizar ese trabajo en Toledo. El director del Archivo participaba igualmente en la tarea, entonces y durante el resto del año, cuando le dejaban libre sus ocupaciones como bibliotecario, archivero y canónigo.

En una hermosa mañana de julio de 1979, cuando estaba enfrascado en esa tarea, entraron en el Archivo dos obreros para informar a don Ramón sobre lo que se habían encontrado en la parte opuesta del claustro. El cabildo les había encargado limpiar y arreglar unas habitaciones del ático que llevaban años cerradas. Al entrar en una, habían hallado «muchos papeles y libros viejos» y su encargado les había dirigido al archivero para que decidiera qué hacer con aquello. Don Ramón se puso en pie para ir a verlo y me invitó a ir con él. Subimos a aquel ático de la panda sur y, en uno de los cuartos, vimos que, junto con algunos muebles viejos, ventanas con cristales rotos y bastante polvo, había, en efecto, montones de periódicos anteriores a la guerra civil, folletos de propaganda católica y dos pilas de libros, entre los que había un par de misales decimonónicos y otros volúmenes, todos de papel, aunque algunos tenían cubiertas de pergamino. Para quienes tratábamos diariamente con materiales aparentemente más antiguos, no parecía gran cosa.

Don Ramón ordenó que bajaran los libros al Archivo. Nosotros también bajamos y echamos una rápida mirada a los dos montones que quedaron encima de una mesa. El montón que yo miré tenía varios manuscritos de papel encuadernados en pergamino. Cuando los abrí me quedé atónito al ver que eran registros y libros de cuentas de la cancillería real castellana de fines del siglo XIII. Los reconocí enseguida porque eran parecidos a los registros procedentes de la catedral que se guardan en el Archivo Histórico de Madrid desde la desamortización de 1869, que habían sido publicados por Mercedes Gaibrois en 1922, y que yo conocía porque había conseguido antes la fotocopia de uno de los más importantes, el códice 985 del AHN. Advertí a don Ramón del hallazgo, y subimos de nuevo al ático para ver si había más libros como aquellos, pero no encontramos más. Luego volvimos al Archivo e inspeccionamos aquel tesoro.

Don Ramón consideró que aquellos libros no eran «material de biblioteca, sino de archivo»<sup>4</sup>, y me encargó que realizara una descripción para el fichero, como parte de nuestra actualización<sup>5</sup>. Ni

<sup>4</sup> Como él mismo dice de nuevo en su *Hombres y libros*, 1997: 579.

<sup>5</sup> Descripción utilizada en *Hombres y libros*, 1997: 578-582. En el mismo libro se limita a decir que estos materiales «salieron a la luz durante las tareas de reorganización del Archivo en 1982» (p. 582) —fecha equivocada,

que decir tiene con cuánto gusto realicé mi tarea. Fue entonces cuando me cercioré de lo que tenía entre manos y conseguí el permiso para copiar, estudiar y publicar aquellos textos<sup>6</sup>. El archivero, que también era bibliotecario, estaba centrado en los libros más antiguos y prestigiosos de la Biblioteca Capitular, sobre los que estaba redactando por entonces su tesis doctoral, leída en la Universidad Complutense de Madrid en mayo de 1994 con el título de *La catedral de Toledo y la cultura en la Edad Media. Libros y bibliotecas*.

Entre 1980 y 1983, sin dejar de trabajar en la reorganización del fichero, copié a mano buena parte de esos mismos libros en cuadernos que conservo todavía —eran los tiempos anteriores a los ordenadores portátiles y las cámaras electrónicas. En 1993 publiqué dos de aquellos registros: el «Libro de las rentas del reino de León de 1290» y el «Libro de las rentas ciertas de Castilla y León de 1295», textos que complementé con una nueva edición del «Padrón de Huet» (AHN, Clero, leg. 7218/4). Los tres registros, precedidos por un amplio estudio, formaban parte de *Las rentas del rey: sociedad y fisco en el reino castellano del siglo XIII* (Madrid: Fundación Ramón Areces, 1993, 2 vols.). Anuncié al mismo tiempo la publicación de otros libros de cuentas con estudio propio bajo el título paralelo de *Los hombres del rey*<sup>7</sup>, obra que finalmente sale hoy a la luz después de muchas vicisitudes que no vienen a cuento.

Lo que sí quiero recordar es el apoyo y ayuda que he recibido de multitud de personas e instituciones a lo largo de muchos años. Naturalmente debo empezar en Toledo, con el Archivo de la Catedral, con don Ramón González (q.e.p.d.), y con su ayudante y sucesor, don Ángel Fernández Collado, que trabajó por un tiempo en el nuevo fichero cronológico, fue luego obispo auxiliar de Toledo y es obispo de Albacete desde 2018. Más recientemente, he contado con la amable cooperación de Isidoro Castañeda Tordera, archivero técnico de la misma institución. También debo agradecer la ayuda que me han prestado los archiveros catedralicios de León (José María Fernández Catón †), Burgos (Matías Vicario Santamaría), Valladolid (Jonás Castro Toledo †), Cuenca (Francisco Antonio Chacón Gómez-Monedero), Burgo de Osma (Julián Gorostiza Carro †), Córdoba (Jesús Daniel Alonso), Murcia (Jesús Belmonte), Sevilla (Nuria Casquete de Prado) y, muy especialmente, Zamora, donde siempre he podido contar con la inagotable generosidad de José Carlos de Lera Maíllo.

Igualmente, tengo una gran deuda de gratitud hacia el personal de tres instituciones estatales que cuidan de nuestra verdadera memoria histórica: el Archivo Histórico Nacional (Luis Miguel de la Cruz Herranz, Esperanza Adrados y Juan Ramón Romero), el Archivo de la Corona de Aragón (Alberto Torra Pérez) y el Servicio de Reproducción de Documentos (Cristina Usón Finkenzeller). También debo expresar mi gratitud a los siempre generosos responsables de los archivos municipales y provinciales de Alcalá de Henares, Ampudia, Belorado, Burgos, Ciudad Real, Córdoba, Guadalajara, León, Murcia, Nájera, Palencia, Soria, Talavera de la Reina, Toledo, Valladolid y Vitoria.

---

pues, entre otras pruebas, conservo mi copia manuscrita de casi toda la Nómina de León de 1285 (R3), fechada en junio de 1981. Ver también la nota siguiente.

<sup>6</sup> En mi diario del verano de 1979, bajo el día 16 de julio, lunes, tengo la siguiente anotación: «Ramón [González] acepta la idea de que él publique, paralelamente con el *Inventario* [de la documentación medieval del Archivo...], los libros-inventarios antiguos [de la Biblioteca], mientras yo publico los libros de cuentas de Sancho IV y otros libros de la cancillería».

<sup>7</sup> El título, que apareció en 1993 en las solapas de *Las rentas*, tuvo un favorable eco imitativo. El más sonoro corrió a cargo de don Manuel González Jiménez, catedrático de Sevilla, que, entre 2003 y 2013, publicó cinco veces un mismo texto con dos títulos ligeramente distintos: «Los “hombres del rey” en la Andalucía del siglo XIII» y «Los “hombres del rey”: El vasallaje regio en el ámbito de las ciudades castellanas (1252-1295)» (más detalles en la Bibliografía). Un amplio comentario sobre ese trabajo y una refutación de su tesis pueden leerse en el capítulo 1.6.7.

En la realización de mi estudio, he recibido información y valiosos comentarios de Francisco Bautista (Univ. de Salamanca), Vicente Betrán Pepió (Università degli Studi di Roma «La Sapienza»), Nuria Casquete de Prado (Institución Colombina, Sevilla), Simon R. Doubleday (Hofstra University), Laura Fernández Fernández (Univ. Complutense de Madrid), Rosa Fernández Lera (Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander), Mariano García Ruipérez (Archivo Municipal de Toledo), Enrique Jerez (Univ. Nacional de Educación a Distancia), Guillermo S. Kurtz Schaefer (Museo Arqueológico de Badajoz), Peter Linehan (Cambridge University †), Pablo Ordás Díaz (Consellería de Cultura, Educación, e Ordenación Universitaria, Santiago de Compostela), Rocío Sánchez Amejeiras (Univ. de Santiago), José Santos-Paz (Univ. de La Coruña), María José Sanz Fuentes (Univ. de Oviedo), y Pablo Enrique Saracino (Univ. de Buenos Aires), que me proporcionó generosamente su edición de la *Crónica de Sancho IV* (Buenos Aires, 2014), trabajo que me ha sido de no poca utilidad, aunque no esté de acuerdo con algunas de sus conclusiones. Es posible que haya otras personas a las que olvido, a las que ruego, si es así, que me disculpen.

Al revisar el libro en Madrid, durante el confinamiento provocado por la desoladora pandemia de marzo-junio de 2020 (luego en creciente mientras este libro entra en máquinas), Santiago Domínguez Sánchez (Univ. de León) ha tenido la gentileza de enviarme un ejemplar de su *Documentación de Martín IV* (León 2014), inalcanzable para mí en ese momento, además de generoso regalo que se suma al de otros libros suyos. Juan Miguel Valero me ha aconsejado sobre varios aspectos de mi estudio y lo ha conducido amablemente hacia la Editorial de la Universidad de Salamanca. Dentro de la Editorial, el director, Jacobo Sanz Hermida, ha asumido el proyecto desde el primer momento y ha luchado para imprimirlo dignamente con el apoyo de Isabel de Páiz y José Ramón Hernández, encargados de la edición y la producción respectivamente, especialistas generosos, entusiastas y pacientes, cuya profesionalidad se manifiesta en los tomos que el lector tiene en sus manos, los cuales han sido enriquecidos con el lujo de los mapas que Nacho Izquierdo Misiego (Univ. de Salamanca) ha elaborado a partir de unos dibujos esquemáticos e incompletos. También estoy especialmente agradecido al *Magdalen Iberian Medieval Studies Seminar* de la Universidad de Oxford y al profesor Juan-Carlos Conde, hasta hace poco profesor del mismo centro y ahora de la Universidad de Salamanca, por la generosidad con que han acogido este libro y contribuido a su publicación.

Finalmente, mi ilustre y querido hermano Mario (Univ. Autónoma de Madrid) ha hecho un enorme hueco en sus fecundas labores sobre la poesía hispánica moderna, desde Lope hasta Lorca, para prestarme una ayuda sin reservas en la revisión de este libro. Aparte de ayudarme a localizar un manuscrito de enorme interés<sup>8</sup>, ha leído y comentado, uno por uno, todos y cada uno de los dieciocho capítulos del estudio y ha repasado la documentación y la bibliografía con perspicacia, erudición y generosidad sin límites. Y, ya dentro de la familia, debo reconocer la paciencia con que mi esposa Lorraine ha soportado durante años la presencia inoportuna de mis amigos del siglo XIII, que se pasaban el día en casa y se resistían a marcharse por la noche. Esperemos que tarden en volver.

<sup>8</sup> Véase la introducción al Apéndice 7.1.

